



大 会

Distr.: General
4 November 2019
Chinese
Original: English

第七十四届会议

议程项目 47

协助地雷行动

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告

报告员：胡安·安东尼奥·贝纳德·埃斯特拉达先生(危地马拉)

一. 导言

1. 在 2019 年 9 月 20 日第 2 次全体会议上，大会根据总务委员会的建议，决定将题为“协助地雷行动”的项目列入第七十四届会议议程，并分配给特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)。
2. 在 2019 年 10 月 23 日第 12 次会议上，第四委员会审议了该项目。委员会在同次会议上就该项目举行了一般性辩论并采取了行动。在委员会审议该项目过程中所作的发言和发表的意见，已反映在相关简要记录中。¹
3. 为审议该项目，委员会已收到秘书长的报告(A/74/288)。
4. 在 10 月 23 日第 12 次会议上，主管和平行动副秘书长介绍了秘书长关于协助地雷行动的报告，随后进行了互动辩论。

二. 决议草案 A/C.4/74/L.5 的审议情况

5. 在 10 月 23 日第 12 次会议上，波兰代表以阿尔巴尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、伊拉克、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、北马其顿、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共

¹ A/C.4/74/SR.12.



和国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国的名义，介绍了题为“协助地雷行动”的决议草案([A/C.4/74/L.5](#))，并对其进行了口头订正。随后，安道尔、阿根廷、喀麦隆、中非共和国、格鲁吉亚、以色列、日本、列支敦士登、马里、黑山、挪威、帕劳、秘鲁、塞内加尔、塞舌尔、瑞士和美利坚合众国加入为该决议草案的提案国。

6. 在同次会议上，委员会获悉，该决议草案不涉及方案预算问题。

7. 也在同次会议上，委员会未经表决通过了经口头订正的决议草案[A/C.4/74/L.5](#)(见第8段)。

三. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的报告

8. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)建议大会通过以下决议草案:

协助地雷行动

大会,

回顾其 2017 年 12 月 7 日第 72/75 号决议及其以往关于协助扫雷和协助地雷行动的所有决议, 这些决议均未经表决获得通过,

又回顾所有相关条约和公约¹ 及其审查进程,

注意到《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》生效² 以及联合国地雷行动处和机构间地雷行动协调小组成立二十周年,

赞赏地注意到世界各地广泛纪念国际提高地雷意识和协助地雷行动日,

注意到联合国所有相关决议, 其中考虑到协助地雷行动的人道主义方面,

重申深为关切地雷和战争遗留爆炸物³ 在雷患国家造成巨大的人道主义影响和发展影响, 给这些国家的平民带来严重而持久的社会和经济后果, 包括返回家园的难民和其他流离失所者以及住在冲突和冲突后地区的人, 并阻碍需要帮助的人获得人道主义援助和实现可持续发展, 妨碍建设和平和保持和平努力,

表示震惊的是, 冲突和冲突后局势中地雷和战争遗留爆炸物造成的伤亡人数再次增加, 其中近一半是儿童,

铭记地雷和战争遗留爆炸物对雷患国家人民、包括当地民众和参加人道主义、维持和平、复原、重建和扫雷方案及行动的人员的安全、健康和生命构成严重的人道主义危险,

强调国际社会更加迫切需要加大地雷行动力度, 以期尽快消除地雷和战争遗留爆炸物对平民造成的威胁和人道主义影响, 并根据人道主义原则协助人道主义人员安全无阻地通行以及运送用品和设备,

认识到在采取全面办法开展地雷行动, 包括在评估、探查和清除地雷、战争遗留爆炸物、向受影响的民众开展风险教育以及为受害人提供支持方面继续取得进展,

¹ 其中包括: 1997 年《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》; 1996 年修正的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》(1980 年《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》第二议定书); 2003 年《战争遗留爆炸物议定书》(1980 年公约第五议定书); 2008 年《集束弹公约》; 1997 年《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约关于保护国际性武装冲突受难者的附加议定书》(第一议定书); 2006 年《残疾人权利公约》。

² 联合国, 《条约汇编》, 第 2056 卷, 第 35597 号。

³ 根据 1980 年公约第五议定书的定义。

注意到就执行本决议而言，地雷行动的范围包括为人文主义目的以及在停止主要现行敌对行动的地区清除符合地雷、诱杀装置或其他装置定义的简易爆炸装置，

认识到在协助地雷行动领域，除了会员国起主要作用外，联合国也可以发挥重大作用，尤其是通过在工作一级由地雷行动处领导的地雷行动机构间协调小组成员⁴ 实施《联合国 2019-2023 年地雷行动战略》而发挥这一作用，

认为地雷行动是联合国人道主义援助和发展活动的一个重要组成部分，并注意到地雷行动已被纳入联合国安全理事会授权的多项联合国维持和平行动和特别政治任务中，

认识到地雷行动对《2030 年可持续发展议程》⁵ 的贡献，

满意地注意到人道主义呼吁日益适当纳入地雷行动，并强调在规划和拟订方案的最初阶段，必须按照人道主义原则在人道主义应急措施中⁶ 酌情考虑地雷行动，

赞赏地注意到地雷行动机构间协调小组通过地雷行动委员会⁷ 会议努力与非政府组织和其他利益攸关方合作和协调，通过全球保护群组内地雷行动责任区在全球一级加强联合国协调，并鼓励进一步加强这方面的合作，

认识到妇女和男子充分参与和有平等机会参加地雷行动方案的重要性，以及在地雷行动方案中采取适合性别和年龄的观点的重要性，

又认识到联合国人员和维持和平人员及参与地雷行动的相关非政府组织的专家等国家、区域和国际地雷行动工作者在地雷行动方面作出宝贵努力，使地方社区和雷害幸存者能够恢复正常生活，并能够通过重新使用以前的雷患区土地恢复生计，

赞赏地注意到国家、区域和次区域一级的努力，包括非洲联盟正在拟订关于地雷行动的新战略框架以及其他相关的区域地雷行动战略，

表示注意到已经更新的联合国地雷行动的受害者援助政策，其中强调将援助受害者工作纳入《残疾人权利公约》⁸ 等更广泛的国家和国际框架的重要意义，以及向地雷和战争遗留爆炸物受害者提供持续服务和支持的重要性，

⁴ 包括秘书处和平行动部地雷行动处、秘书处裁军事务厅、联合国开发计划署、联合国儿童基金会、联合国项目事务厅、联合国粮食及农业组织、秘书处人道主义事务协调厅、联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)、联合国人权事务高级专员办事处、联合国难民事务高级专员公署、世界粮食计划署和世界卫生组织。联合国裁军研究所和世界银行是观察员。

⁵ 第 70/1 号决议。

⁶ 重申其 1991 年 12 月 19 日第 46/182 号决议及其附件所载指导原则、大会和经济及社会理事会其他相关决议及理事会商定结论，又重申提供人道主义援助方面的人道、中立、公正和独立原则，还重申所有参与在复杂紧急和自然灾害情况下提供人道主义援助的行为体应促进和充分尊重这些原则。

⁷ 地雷行动委员会是一个非正式的信息交流论坛，其成员有地雷行动机构间协调小组、参与扫雷工作的非政府组织、红十字国际委员会、日内瓦国际人道主义排雷中心和学术机构。

⁸ 联合国，《条约汇编》，第 2515 卷，第 44910 号。

赞赏地注意到已推出联合国 2019-2023 年地雷行动战略，包括加强其监测和评价机制，强调必须利用评价告知联合国内排雷行动的未来方向，包括地雷行动处的作用和职能；鼓励机构间地雷行动协调小组成员继续努力加强联合国在地雷行动领域中的影响，

注意到在非正式捐助者信息分享论坛(称为地雷行动支助小组)下开展的协调努力，该论坛努力协调各捐助国的人道主义地雷行动方案，使其各自地雷行动方案的优先次序协调一致，并增加捐助者对最需要的地雷行动的支持，

又注意到非正式专家组根据经 1996 年 5 月 3 日修正的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》(经修正的第二议定书)⁹ 就简易爆炸装置问题以及就《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约¹⁰ 战争遗留爆炸物议定书》(第五议定书)¹¹ 的技术附件进行的讨论，

1. 表示注意到秘书长的报告，¹² 包括其中所载建议；

2. 促请会员国履行各自与地雷行动相关的国际义务；

3. 特别呼吁会员国在铭记需要确保国家自主权的同时，通过南南合作、区域合作和次区域合作等途径，在联合国和参与地雷行动的相关组织协助下，应要求并酌情与雷患国家协调，继续努力在地雷和战争遗留爆炸物严重威胁当地平民的安全、健康与生命或有碍人道主义援助的交付及国家和地方各级社会和经济发展工作的国家帮助建立和发展国家地雷行动能力；

4. 敦促所有会员国，特别是有能力的国家以及联合国系统和参与地雷行动的相关组织和机构应要求并酌情向雷患国家提供以下支助：

(a) 帮助受地雷和战争遗留爆炸物影响的国家建立和发展国家地雷行动能力，包括帮助这些国家履行相关国际义务以及执行国家排雷行动战略和计划；

(b) 与联合国系统有关机构以及相关的区域组织、政府组织和非政府组织合作，支持国家方案并酌情支持地方方案，以减少地雷和战争遗留爆炸物带来的危险，同时考虑到妇女、女童、男童和男子的不同需要；

(c) 为地雷行动的各项活动提供可靠、可预测、及时而且尽可能多年期的捐助，可为此利用国家地雷行动以及联合国和非政府组织的地雷行动方案，包括与人道主义紧急局势中的快速反应、受害者援助和地雷风险教育有关的方案，尤其是地方一级的方案，并利用有关的国家、区域和全球信托基金，包括协助地雷行动自愿信托基金；

⁹ 同上，第 2048 卷，第 22495 号。

¹⁰ 同上，第 1342 卷，第 22495 号。

¹¹ 同上，第 2399 卷，第 22495 号。

¹² A/74/288。

(d) 根据国际法尽快提供必要的信息及技术、财政和物质援助，以期发现、清除和销毁雷场、地雷和战争遗留爆炸物，或以其他方法使之失去功能；

(e) 提供技术援助：(一) 援助受地雷和战争遗留爆炸物影响的国家；(二) 推动面向用户的科学的研究和开发，以发明有效、可持续、适当和无害环境的地雷行动方法和技术；

5. 鼓励努力按照《国际地雷行动标准》或符合这些标准的国家标准开展地雷行动的所有活动，强调必须确保所报信息的准确性和客观性，必须采用最先进技术和信息管理系统，如地雷行动信息管理系统，帮助为地雷行动的各项活动提供便利；

6. 注意到已更新关于简易爆炸装置的《国际地雷行动标准》，并鼓励联合国地雷行动处在此方面继续努力；

7. 敦促所有雷患国家根据适用的国际法，酌情以尽可能有效的方式查明其管辖或控制范围内所有存在地雷和战争遗留爆炸物的地区，并采用土地释放方法，包括酌情开展非技术调查、技术调查和扫雷；

8. 鼓励雷患国家酌情利用相关联合国机构和发展伙伴的支持，积极主动地把地雷行动，包括援助受害者方面的需要及其与保健服务和残疾援助议程之间的联系纳入发展计划和进程的主流，以确保把地雷行动列入发展优先事项，并确保得到可预测和可持续的资金来满足地雷行动，包括援助受害者方面的需要；

9. 鼓励所有相关的多边、区域和国家方案及机构酌情将包括扫雷在内的与地雷行动有关的活动纳入建设和平、人道主义、稳定、复原、重建、保持和平和发展援助活动，同时铭记需确保国家和地方自主、可持续性和能力建设，并需在这类活动的所有方面纳入性别平等和适合不同年龄的观念，并考虑到残疾人的具体需求；

10. 鼓励会员国酌情继续努力，参与地雷行动的相关组织也继续努力，确保地雷行动方案考虑到风险教育、受害者和残疾人的需要和要求并注重不同性别和年龄的需要，以便妇女、女童、男童和男子平等受益，还考虑到难民和境内流离失所者以及居住在冲突和冲突后地区的人的具体需要，并鼓励包括妇女在内的所有利益攸关方参与规划地雷行动；

11. 敦促各国为地雷和战争遗留爆炸物受害者提供人道主义援助，并依照国际人道主义法原则采取措施，使平民免受此害；

12. 鼓励各国支持受害者获得适当的医疗照顾、身体和感官康复、社会心理支持、教育和技能培训以及收入机会，并不论性别、年龄或社会经济地位，向所有人提供这些服务；

13. 鼓励拥有上述方面专业力量的相关联合国机构、民间社会组织和其他相关实体向雷患国家提供能力建设援助，使这些国家能将受害者援助纳入保健、社会服务和把残疾人包括在内的发展等领域的国家政策框架；

-
14. 强调指出在地雷行动中开展合作与协调并为此而酌情专拨现有资源的重要性，强调国家当局在这方面负有首要责任，又强调指出联合国以地雷行动处作为联合国系统地雷行动协调单位和其他有关组织在这方面的支助作用；
 15. 鼓励联合国继续采取措施加强协调、效率、透明度和问责制，特别是通过执行《2019-2023 年联合国地雷行动战略》；
 16. 赞赏地注意到联合国继续与区域和次区域组织，特别是非洲联盟发展伙伴关系并进行合作，包括通过联合国-非洲联盟加强和平与安全伙伴关系联合框架和其他共同举措，减小平民面临的地雷和战争遗留爆炸物危险，并在此方面鼓励与区域、国家和地方组织酌情建立伙伴关系；
 17. 认识到鉴于地雷行动有可能作为有关各方在冲突后局势中建设和平和建立信任的一项措施而发挥潜在作用，以及维持和平人员和东道国居民面临的危险，必须酌情在停火协定与和平协定以及在维持和平行动和特别政治任务的授权任务中明确提及地雷行动；
 18. 鼓励有能力的会员国和组织支持所有相关行为体采取措施，增进人道主义紧急局势中的快速反应能力，提高透明度并加强问责制；
 19. 请秘书长向大会第七十六届会议提交一份报告，说明本决议执行情况以及此前各项有关协助扫雷和协助地雷行动的决议的后续行动；
 20. 决定将题为“协助地雷行动”的项目列入大会第七十六届会议临时议程。
-